# TP7000 & TP7000-RF

## Electronic Programmable Thermostats - User Instructions

### (NL) Programmeer mogelijkheden

- 7 dagen (instelling door installateur tijdens montage) - met voor-instellingen voor schakelingen 1-6 voor elke dag

**OF** 5/2 dagen (instelling door installateur tijdens montage) - met voor-instellingen voor schakelingen 1-6 voor werkdagen en schakelingen 1-6 voor het weekeinde

- Thermostaatfunktie - om continu (zonder klokprogramma) op de ingestelde temperatuur te regelen. In deze funktie kan de thermostaat gebruikt worden voor vorstbeveiliging
- Vakantiefunktie - tot 99 vakantiedagen met eigen ingestelde temperatuur, waarna de TP7000 automatisch terugkeert naar het ingestelde klokprogramma
- Tijdelijke overbrugging van het klokprogramma met 1, 2 of 3 uur

### Extra instellingen

Instelbaar, indien gewenst, d.m.v. DIP-schakelaars op de achterzijde van de klokthermostaat. De keuze van de instellingen heeft invloed op de display weergave.

- Vervroegde inschakeling (Optimum Start Control, OSC) - schakelt de verwarming eerder in dan schakeling 1, om te zorgen dat de ruimte op de geprogrammeerde tijd op temperatuur is
- Chrono-proportioneel - bestuurt de ketel met een vast aantal schakelingen per uur.**Deze instelling met Chrono 6 (6 keer per uur) wordt aanbevolen.** (zie voor meer gegevens de Installatiehandleiding)

### (F) Programmation

- 7 jours (possibilité de choisir par l'installateur au moment du montage) – programme d'usine – 6 changements de température par jour

**OU** 5/2 jours (possibilité de choisir par l'installateur au moment du montage) – programme d'usine - 6 changements de température par jour pour les jours de semaine et week-end

- Mode Thermostat – possibilité de réglage d'une température constante. Dans ce cas, le TP7000 peut être utilisé pour la Protection Antigel
- Mode Vacances – jusqu'à 99 jours à une température constante programmable. Une fois le jour dépassé, le thermostat revient au programme réglé
- Dérogation Utilisateur – prolongation de la température programmée pour 1 heure ou une journée

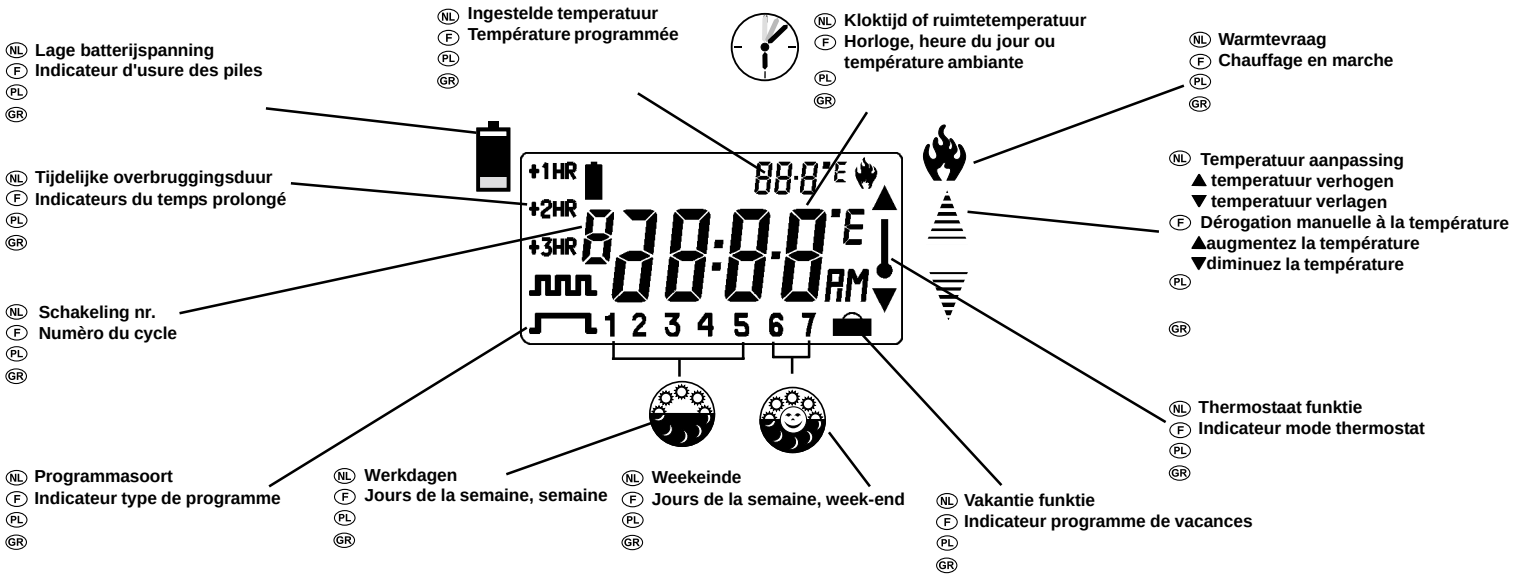
### Réglages optionnels

Les fonctions peuvent être sélectionnées avec des microcontacts

- Optimum Start – a pour but d'amener la température ambiante désirée au moment précis programmé, avec une consommation d'énergie minimale
- Chrono-proportionnelle – la température ambiante mesurée par la sonde est comparée à la température programmée. Cette comparaison permet de déterminer la durée de la période « marche » du brûleur, qui est proportionnelle à la différence entre ces deux températures

### (PL)

### (GR)

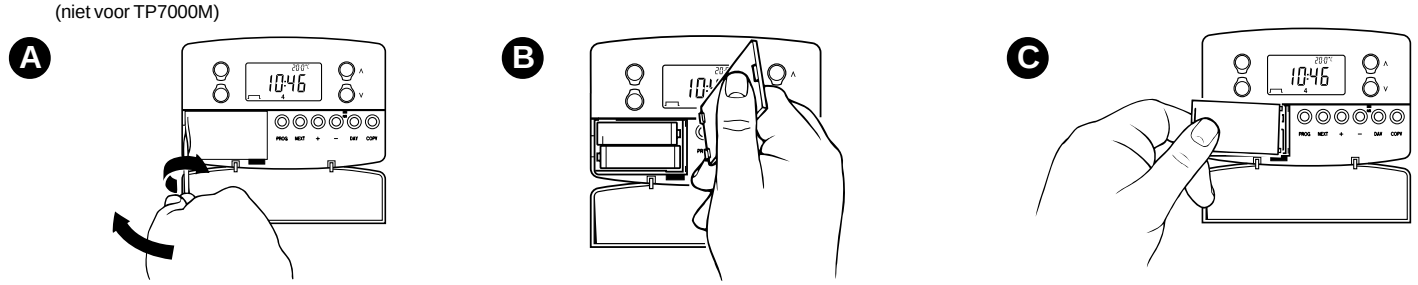



### (NL) Ingebruikneming
**Verwijder de isolatiestrip**
(niet voor TP7000M)

### (F) Mise en service
(pas TP7000M)

### (PL)

### (GR)



## (NL) Symbolen (F) Légende (PL) (GR)

(NL) Toets 1 maal indrukken
(F) Appuyez 1 fois sur la touche
(PL)
(GR)

(NL) Toets 2 maal indrukken
(F) Appuyez 2 fois sur la touche
(PL)
(GR)

(NL) Instellen van klok en schakeltijden, in stappen van 1 minuut
(F) Réglage de l'horloge et des heures des cycles par pas de 1 minute
(PL)
(GR)

(NL) Werkdagen en werkdagprogrammering, dag 1-5
(F) Programmation semaine et week-end, jours 1-5
(PL)
(GR)

(NL) 2 toetsen samen indrukken tot display verandert
(F) Appuyez une fois simultanément sur les 2 touches
(PL)
(GR)

(NL) Toets herhaaldelijk indrukken
(F) Appuyez sur la touche à plusieurs reprises
(PL)
(GR)

(NL) Temperatuurwijziging
(F) Changement de température
(PL)
(GR)

(NL) Weekeinde en weekeindeprogrammering, dag 6 en 7
(F) Programmation semaine et week-end, jours 6, 7
(PL)
(GR)

---

(NL) Raadpleeg de Installatiehandleiding om de instellingen voor 7 of 5/2 Dagen, Optimum Start Control en Chrono-Proportioneel te controleren.

(F) Référez-vous au manuel d'installation pour contrôler les réglages 7 jours ou 5/2 jours, la fonction Optimum Start et la fonction chrono-proportionnelle

(PL)

(GR)

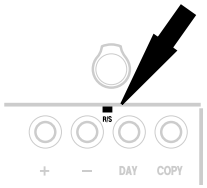
---

(NL) Druk, voordat u met programmeren begint, op de verzonken RESET-knop om de thermostaat te resetten (gebruik een dun voorwerp, bijv. een potloodpunt)

(F) Avant la programmation du thermostat, appuyez sur le bouton RESET pour réinitialiser.

(PL)

(GR)




---

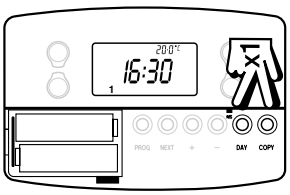
(NL) Keuze van temperatuurweergave (ºC of ºF)

(F) Choisissez l'écran température (°C ou °F)

(PL)

(GR)

**1**



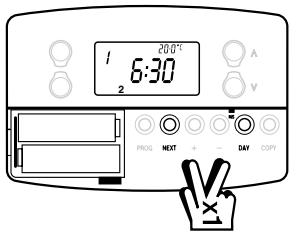

(NL) Keuze van tijdweergave (24 uurs of 12 uurs met AM/PM indicatie)

(F) Choisissez l'écran horloge (am/pm ou 24h)

(PL)

(GR)

**2**



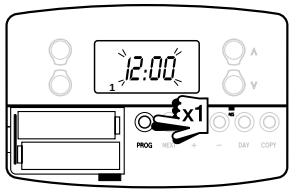

(NL) Instellen van klok en dag

(F) Réglage du temps et du jour

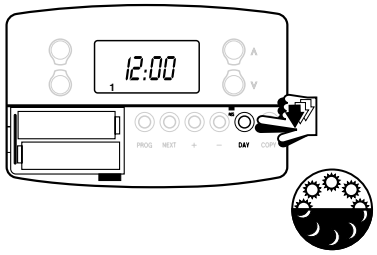
(PL)

(GR)

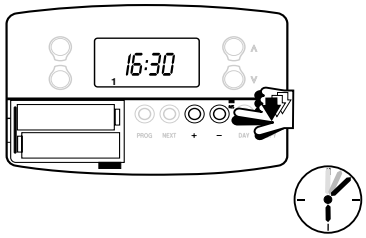
**3**



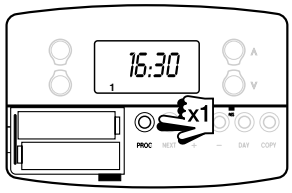

**4**




**5**




**6**




(NL) Instellen van Optimum Start Control periode (indien geaktiveerd) zie blz. 4

(F) Programmation de la période Optimum Start Control (si sélectionné), voir page 4

(PL)

(GR)

---

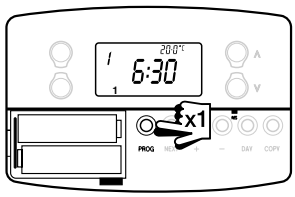
(NL) Indien de TP7000 is ingesteld voor 7 dagen, volg dan de stappen 7-11 voor het programmeren van tijd- en temperatuurschakelingen voor de dagen 1 tot 7.

(F) Si le TP7000 est programmé pour 7 jours, suivez les étapes 7-11 pour la programmation des cycles heure/température pour les jours 1 à 7.

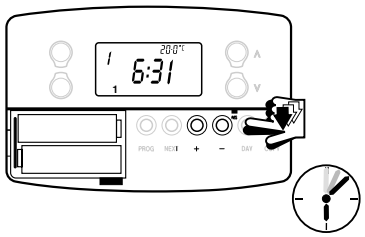
(PL)

(GR)

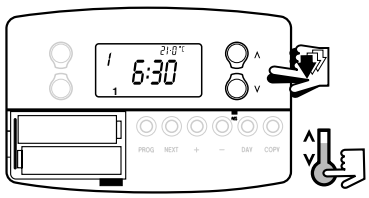
**7**



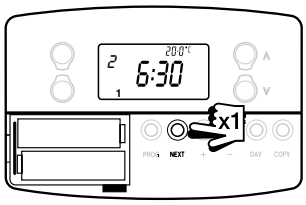

**8**




**9**



**10**




(NL) Herhaal de stappen 8, 9 en 10 voor schakelingen 2 t/m 6

(F) Répétez la procédure pour les cycles 2, 3, 4, 5 et 6

(PL)

(GR)

---

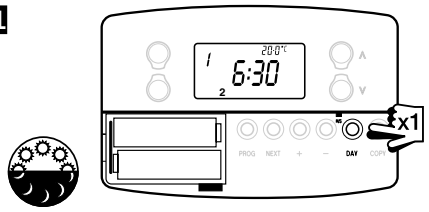
(NL) Herhaal het instellen van schakelingen 1 t/m 6 voor de dagen 2 t/m 7

(F) Répétez la procédure pour les cycles 1-6 pour les jours 2-7.

(PL)

(GR)

**11**




---

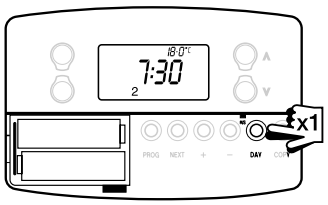
(NL) Alternatief: volg stappen 12 en 13 om programma's te kopiëren naar de volgende dag

(F) Autrement, suivez les étapes 12-13 pour copier le programme vers le jour suivant

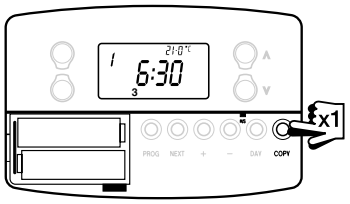
(PL)

(GR)

**12**




**13**




---

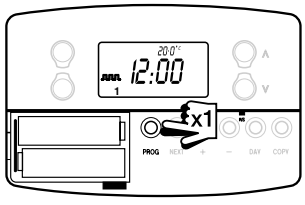
(NL) Terug naar normal bedrijf

(F) Retour vers mode en fonctionnement

(PL)

(GR)

**14**




---

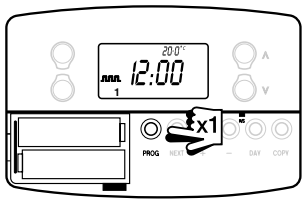
(NL) Indien de TP7000 is ingesteld voor 5/2 dagen, volg dan de stappen 15-19 voor het programmeren van tijd- en temperatuurschakelingen voor de dagen 1 tot 5, en de dagen 6 en 7

(F) Si le TP7000 est programmé pour 5/2 jours, suivez les étapes 15-19 pour programmation des cycles heure/température pour les jours 1 à 5 et 6 à 7

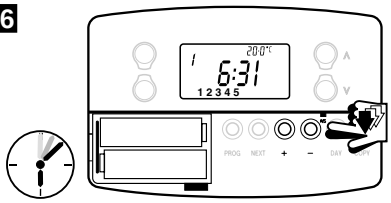
(PL)

(GR)

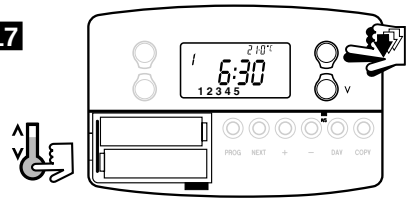
**15**



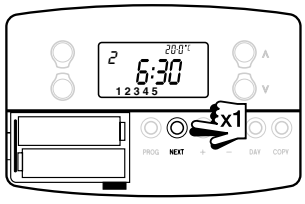

**16**




**17**




**18**




---

(NL) Herhaal de stappen 16, 17 en 18 voor schakelingen 2 t/m 6

(F) Répétez la procédure pour les cycles 2, 3, 4, 5 et 6

(PL)

(GR)

---

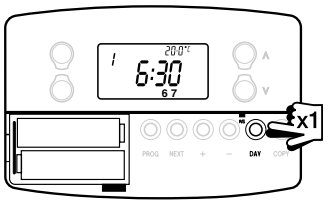
(NL) Herhaal het instellen van schakelingen 1 t/m 6 voor de dagen 6 en 7

(F) Répétez la procédure pour les cycles 1-6 pour les jours 6-7

(PL)

(GR)

**19**




---

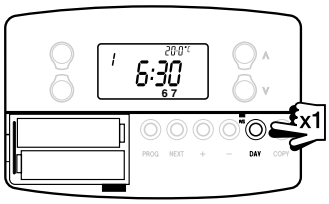
(NL) Alternatief: volg stappen 20 en 21 om programma's te kopiëren naar de dagen 6 en 7

(F) Autrement, suivez les étapes 20-21 pour copier le programme vers les jours 6 et 7

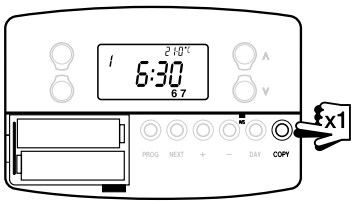
(PL)

(GR)

**20**




**21**




---

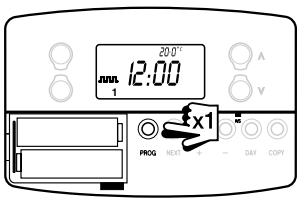
(NL) Terug naar normal bedrijf

(F) Retour vers mode en fonctionnement

(PL)

(GR)

**22**




---

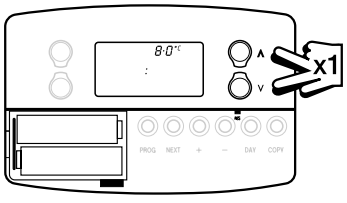
(NL) Instellen van Thermostaatfunktie (opheffen: nogmaals stap 23)

(F) Pour changer vers Mode Thermostat

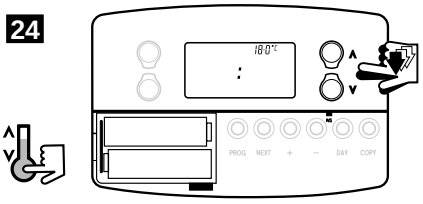
(PL)

(GR)

**23**




**24**



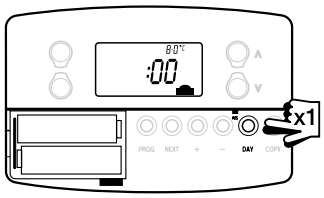
(NL) Instellen van Vakantiefunktie. (volg eerst stap 23 en 24)

(F) Sélection Mode Vacances (en Mode Thermostat)

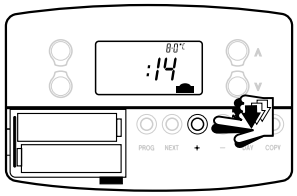
(PL)

(GR)

**25**




**26**



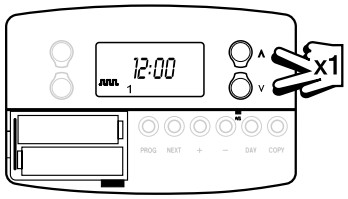
(NL) Terug naar normal bedrijf

(F) Retour vers fonctionnement normal

(PL)

(GR)

**27**




**(NL) Overige instellingen**
**(F) Dérogations manuelles**

(NL) De TP7000 heeft enkele handige overbruggingsfunkties die de gebruiker naar wens kan instellen zonder het programma van de thermostaat aan te tasten

(F) Le TP7000 offre un certain nombre de dérogations manuelles très utiles. Celles-ci peuvent être utilisées à souhait sans jamais affecter la programmation du thermostat.

(PL)

(GR)

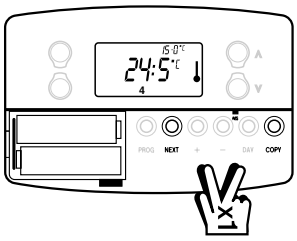
(NL) Keuze tussen tijd of actuele ruimtetemperatuur in het display

(F) Affichage au choix de l'heure ou de la température ambiante instantanée

(PL)

(GR)

**28**



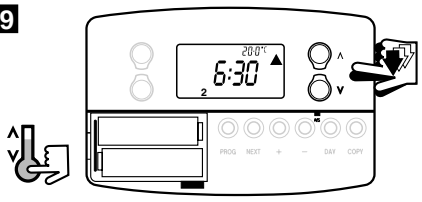
(NL) Tijdelijke aanpassing van de geprogrammeerde temperatuur (vervalt bij de eerstvolgende programmaschakeling)

(F) Dérogations temporaires aux températures programmées

(PL)

(GR)

**29**



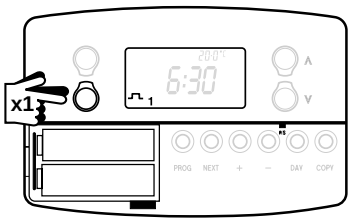
(NL) Verlenging van schakeling 1 tot de hele dag (overbrugging van schakeling 2, 3, 4 en 5)

(F) Prolongement du cycle 1 pour toute la journée

(PL)

(GR)

**30**



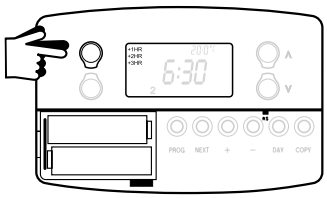

(NL) Verlenging van huidige schakeling met 1, 2 of 3 uren. (opheffen door de toets een vierde maal in te drukken)

(F) Prolongement du cycle actuel pendant 1, 2 ou 3 heures. (Pour tout annuler, appuyez sur le bouton une quatrième fois)

(PL)

(GR)

**31**




**(NL) Extra instellingen** - raadpleeg de Installatiehandleiding voor alle gegevens **(F) Réglages optionnels** (consultez l'instruction d'installation pour plus d'information)

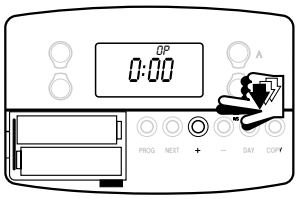
(NL) **Optimum Start Control** (geactiveerd d.m.v. DIP-schakelaars) - schakelt de verwarming eerder in dan schakeling 1, om te zorgen dat de ruimte op de geprogrammeerde tijd op temperatuur is. (Meestal ingesteld op 0:30)

(F) **Optimum Start Control** (sélectionné par les microcontacts) - a pour but d'amener la température ambiante désirée au moment précis programmé, avec une consommation d'énergie minimale.(mis d'origine à 0:30)

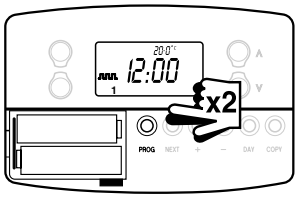
(PL)

(GR)

**32**



**33**




## (NL) Batterijen vevangen
(niet voor TP7000M)

De batterijen gaan langer dan twee jaar mee. Wanneer het batterij-symbool in de display begint te knipperen heeft de gebruiker nog 15 dagen tijd om nieuwe **alkaline** batterijen te plaatsen.

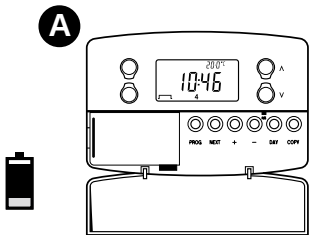
## (F) Remplacement des piles
(excepté TP7000M)

La durée de vie des piles est supérieure à deux ans. Un indicateur d'usure clignotant apparaît sur l'écran suite à une chute de tension en dessous d'un seuil prédéfini. Vous disposez de 15 jours pour remplacer les piles par deux piles alcalines haute performance.

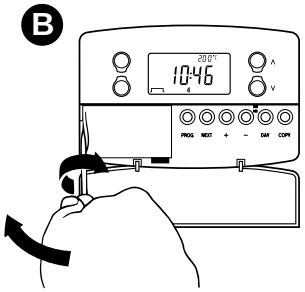
(PL)

(GR)

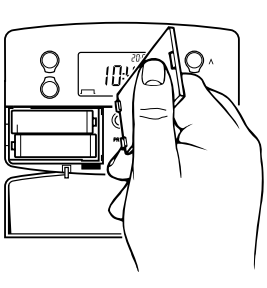
**A**



**B**



**C**



**D**